

# CFIA /ACIA

## Alliance pour Cibler l'Intégrité en Agriculture Coalition For Integrity in Agriculture

Le Très Honorable Stephen Harper  
Premier Ministre du Canada  
Cabinet du Premier Ministre  
80, rue Wellington  
Ottawa (Ontario) K1A 0A2

Télécopieur : 613-941-6900  
Courriel : pm@pm.gc.ca

Le 23 mai 2006

### **Consultation par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) sur des Critères d'évaluation de la sécurité environnementale des végétaux transgéniques destinés à la moléculture végétale commerciale**

Honorable Premier Ministre Stephen Harper,

Nous nous adressons à vous directement pour vous demander d'intervenir rapidement pour contrer les ministères et organismes du gouvernement fédéral, qui veulent autoriser la dissémination commerciale dans l'environnement de végétaux génétiquement modifiés (GM) destinés à la moléculture. L'autorisation au Canada des végétaux GM destinés à la moléculture aura pour conséquence inévitable de contaminer l'environnement et la chaîne alimentaire, ce qui nuirait encore plus à la présence des agriculteurs canadiens sur les marchés étrangers.

Selon l'Agence canadienne d'inspection des aliments, la moléculture végétale :

« s'entend de l'utilisation de végétaux en agriculture pour la production de composés pharmaceutiques (p. ex., antibiotiques, substances diagnostiques, anticorps, vaccins, etc.) ou de biomolécules utiles sur le plan industriel (p. ex., plastiques biodégradables, huiles pour moteurs, enzymes de transformation d'aliments, etc.), plutôt que pour la production de fibres textiles ou d'aliments de consommation humaine et animale. »<sup>1</sup>

Les 86 essais en plein champ de moléculture menées au Canada (de 1994 à 2005) ont utilisé les plantes GM suivantes : carthame (32), canola (28), tabac (13), lin (4), moutarde blanche (2), trèfle blanc (2), luzerne (1) etc.<sup>2</sup> Plus de 80 % des essais en champ de la moléculture depuis 2001 ont été réalisés avec des végétaux transgéniques pour produire des composés industriels.

---

<sup>1</sup> La définition de l'ACIA est disponible à <http://www.inspection.gc.ca/francais/plaveg/bio/mf/moleculf.shtml>.

<sup>2</sup> <http://www.inspection.gc.ca/francais/plaveg/bio/mf/sumpntf.shtml>.

Votre intervention dans ce dossier et à ce stade constituerait une occasion pour votre gouvernement de faire preuve de leadership en matière de protection de l'environnement et des droits du public, des agriculteurs et des consommateurs. Nous aimerions vous rappeler quelques-unes des conclusions inquiétantes concernant l'Agence canadienne d'inspection des aliments que la vérificatrice générale a présentées dans son rapport de 2004 :

- « ... l'Agence ne réglemente peut-être pas de façon uniforme la dissémination de ces végétaux en milieu ouvert.
- ... Comme la prochaine génération de tels végétaux pourrait présenter des risques nouveaux et plus complexes pour l'environnement, il est important que l'Agence donne suite à nos recommandations si elle veut être en mesure de relever ces défis.
- ... Nous avons constaté qu'il existe un risque que des végétaux à caractères nouveaux non déclarés et non décelés soient importés au Canada et, par conséquent, qu'ils puissent échapper au système canadien de réglementation. Il existe aussi un risque que des végétaux ornementaux à caractères nouveaux, non approuvés, soient présents au Canada.
- ... Nous avons relevé des défauts dans le mode opératoire normalisé qui appuie ses décisions concernant la dissémination en milieu ouvert et nous avons constaté que la documentation versée dans les dossiers était fragmentaire et que la définition des normes de qualité des données régissant les évaluations était incomplète. Par exemple, comme les documents justificatifs étaient insuffisants, la méthode employée par l'Agence pour évaluer les effets à long terme sur l'environnement, avant d'autoriser la dissémination des végétaux à caractères nouveaux en milieu ouvert, n'était donc pas transparente. »<sup>3</sup>

Le Bureau de la biosécurité végétale de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) vient de mener des consultations publiques en ligne. Dans sa présentation de ces consultations, l'ACIA affirmait:

*« En qualité d'organisme de réglementation à vocation scientifique, l'ACIA cherchera à obtenir des commentaires sur la démarche qu'elle a adoptée dans l'élaboration de ces lignes directrices et non sur des questions de nature socio-économique ou éthique. Ces dernières questions ne relèvent pas du mandat de l'ACIA, mais elles seront abordées par les ministères fédéraux compétents. »* (c'est nous qui soulignons)<sup>4</sup>

Cette approche adoptée par le gouvernement nous inquiète au plus haut point : mener dans un premier temps des consultations sur des détails techniques AVANT les consultations sur les enjeux socio-économiques ou éthiques plus larges et avant l'ouverture d'un débat public sur la pertinence globale d'autoriser des végétaux GM pour la moléculture.

Comme vous le savez, les Canadiens et Canadiennes ont déjà d'importantes préoccupations et de sérieux doutes scientifiques en ce qui concerne l'innocuité des végétaux GM destinés à l'alimentation qui ont déjà été approuvés pour leur culture commerciale (notamment le maïs, le soya et le canola). L'autorisation de végétaux GM pour la moléculture accroîtrait grandement les risques et la controverse.<sup>5</sup>

Le public, les consommateurs et les agriculteurs, ici et à l'étranger, sont-ils prêts à accepter que notre alimentation soit contaminée par des composants industriels et pharmaceutiques? Les Canadiennes et Canadiens sont-ils prêts à prendre le risque de manger des produits industriels ou pharmaceutiques dans leurs cornflakes? Ils s'attendent à ce que le gouvernement agisse de manière responsable sur cette question.

---

<sup>3</sup> Rapport du vérificateur général du Canada (2004) *Agence canadienne d'inspection des aliments — La réglementation des végétaux à caractères nouveaux*. <http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/rapports.nsf/html/20040304cf.html>.

<sup>4</sup> Bienvenue à la consultation en ligne sur la moléculture végétale [https://questionnaire.gc.ca/cfia/cfia\\_f.htm](https://questionnaire.gc.ca/cfia/cfia_f.htm).

<sup>5</sup> Union of Concerned Scientists, *Pharmaceutical and Industrial Crops, A Growing Concern Protecting the Food Supply in an Era of Pharmaceutical and Industrial Crops* (Washington, 2004), [www.ucsusa.org/food\\_and\\_environment/genetic\\_engineering/pharmaceutical-and-industrial-crops-a-growing-concern.html](http://www.ucsusa.org/food_and_environment/genetic_engineering/pharmaceutical-and-industrial-crops-a-growing-concern.html).

L'autorisation des végétaux GM pour la moléculture aura pour effet la contamination de l'approvisionnement alimentaire peu importe les mesures prises pour l'empêcher. Une telle contamination s'est déjà produite même dans un contexte de contrôle prétendument strict. Par exemple :

1. Cas ProdiGene en 2001-2002. « Malgré toutes les mesures de sécurité que l'USDA a supposément prises, il y a au moins deux cas de notoriété publique de contamination de cultures vivrières (maïs et soya) par une culture pharmaceutique transgénique qui se sont produits en Iowa. L'USDA a révélé que 500 000 boisseaux de soya destinés à la consommation humaine ont été contaminés par du maïs transgénique (récolté en 2001) manipulé de manière à produire un virus responsable de la gastroentérite transmissible (TGEV). Certains resemis spontanés du maïs transgénique qui ont repoussé au cours de la saison suivante (2002) ont probablement pollinisé et contaminé les champs de maïs avoisinants. Malgré que l'USDA ait obligé ProdiGene à arracher et à incinérer un champ de maïs de 155 acres en septembre 2002, il est très probable que des resemis spontanés de maïs pharmaceutique transgénique aient pu contaminer le maïs avoisinant ainsi que l'environnement ».<sup>6</sup>
2. Dans le cadre du programme de stocks de semences de base de l'université du Dakota du Nord, des fèves de soya à natto non transgéniques ont été contaminées par du matériel transgénique, apparemment au Chili durant la production de semences. L'EPA a aussi imposé une amende aux entreprises Pioneer Hi-Bred et Dow Agro Sciences pour avoir enfreint les règlements visant à isoler les cultures pharmaceutiques expérimentales et à prévenir la dérive du pollen. Étant donné qu'aux États-Unis, environ 300 acres de terres cultivées ont étéensemencées en 2002 au moyen de plantes pharmaceutiques expérimentales, le nombre d'infractions et de cas de contamination génétique signalés est assez stupéfiant. Cependant, certains promoteurs de la biotechnologie prévoient que le maïs transgénique pharmaceutique représentera 10 % de l'ensemble du maïs produit aux États-Unis d'ici 2010.<sup>7</sup> Quelque 20 entreprises et universités américaines ont effectué plus de 315 essais en plein champ dans des endroits secrets.<sup>8</sup>
3. Au Québec (en 2004) et en Ontario (en 2002), on a officiellement rapporté plusieurs incidents dans lesquels des porcs transgéniques utilisés comme bioréacteurs de molécultures ont été introduits par erreur dans la chaîne alimentaire.<sup>9</sup> Même s'il est relativement facile de surveiller et de contrôler les porcs transgéniques élevés en laboratoire, ceux-ci se sont retrouvés néanmoins par erreur dans la chaîne alimentaire. Le gouvernement et les entreprises ne pourront empêcher la contamination par des végétaux transgéniques de la moléculture une fois que ceux-ci seront disséminés dans l'environnement et dans des exploitations agricoles.

---

<sup>6</sup> Pour plus de détails, veuillez consulter la pétition no. 94 de Greenpeace à la Commission de l'environnement et du développement durable soumise par Greenpeace en septembre 2003, à :

<http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/petitions.nsf/viewf1.0/02D86CE51A60B3E08525704C0077B488>.

<sup>7</sup> Anthony Laos, PDG de ProdiGene, cité dans *The Nation*, 'The Three Mile Island of Biotech', 30 décembre 2002.

<sup>8</sup> Ibid.

<sup>9</sup> CFIA news release 'Des prises de mesures relativement à la dissémination de matériel animal MG' 16 février 2004 (<http://www.inspection.gc.ca/francais/corpaffr/newcom/2004/20040216f.shtml>); 'Three dangerous little pigs', *Globe and Mail*, 20 février 2004; 'Des porcs transgéniques se retrouvent à l'écartissage' *Le Soleil*, 18 février 2004 p. A3; 'Trois carcasses de porcs transgéniques dans la moulée de poulets... par erreur', *Le Journal de Montréal*, 18 février 2004; 'Sécurité alimentaire – Tous les morceaux de l'histoire des trois petits cochons transgéniques sont réunis', *Le Devoir*, 18 février 2004. Aux États-Unis, 386 progénitures de porcs GM n'ont pas été éliminés de manière sécuritaire; voir la base de données du GM Contamination Register à l'adresse <http://www.gmcontaminationregister.org/> (en anglais seulement).

Pour conclure, nous vous demandons instamment d'agir de manière décisive pour réintroduire la bonne gouvernance et la rationalité dans le processus d'élaboration de politiques sur cette question :

- 1) en interrompant immédiatement les « consultations techniques » de l'ACIA sur la dissémination commerciale des végétaux transgéniques de la moléculture, au moins jusqu'à la réalisation d'un débat public, ouvert et large sur les aspects socioéconomiques et éthiques de la moléculture.
- 2) en réexaminant le rapport de 2001 du groupe d'experts de la Société royale du Canada (la plus importante autorité scientifique au pays), que le précédent gouvernement libéral a largement ignoré, dans le but de mettre en œuvre de manière efficace les 58 recommandations du rapport<sup>10</sup> et de l'utiliser comme cadre de référence scientifique crédible pour un débat public plus large sur la biotechnologie agricole et alimentaire.

Nous espérons que vous ferez preuve de leadership sur cette question et montrerez aux Canadiennes et Canadiens ainsi qu'à la communauté internationale que votre gouvernement peut adopter des mesures décisives pour protéger les agriculteurs, les consommateurs, l'environnement ainsi que la bonne science indépendante et crédible.

Nous vous prions d'agréer, Honorable Premier Ministre Stephen Harper, l'assurance de notre considération distinguée,

Éric Darier, Ph.D.

Cette lettre est appuyée par les organisations suivantes :

ACT for the Earth (Ontario)  
Alliance Commun'Eau'Terre (Québec)  
Association manger santé bio (Québec)  
Association pour la taxation des transactions financières et pour l'action citoyenne - ATTAC-Québec (Québec)  
BC Food Systems Network (Colombie Britannique)  
Canadian EarthCare Society/Saskatchewan Organic Directorate (Saskatchewan)  
Canadian School of Natural Nutrition (Colombie Britannique)  
Chemical Sensitivities Manitoba (Manitoba)  
Citizens for Renewable Energy (Ontario)  
Citizens for the Environment and Future in Eastern Ontario (Ontario)  
Coalition for a GE Free BC (Colombie Britannique)  
Comité de l'environnement de Chicoutimi (Québec)  
Council of Canadians - Peterborough and Kawarthas chapter (Ontario)  
Council of Canadians Comox Valley chapter (Colombie Britannique)  
Earth Action (Île-du-Prince-Edouard)  
Ecological Farmers Association of Ontario (Ontario)  
L'Église unie du Canada (Canada)  
ENvironnement JEUnesse (Québec)  
Equiterre (Québec)  
Falls Brook Centre (Nouveau Brunswick)  
FarmFolk/CityFolk Society (Colombie Britannique)

---

<sup>10</sup> *Éléments de précaution : recommandations pour la réglementation de la biotechnologie alimentaire au Canada* (2001)  
<http://www.rsc.ca/>.

Fédération d'agriculture biologique du Québec (Québec)  
Friends of the Earth Canada (Canada)  
GENEaction (Toronto)  
Greenpeace (Canada)  
Haut St-Laurent Rural Coalition (Québec)  
IAQ-ecoop inc. (Ontario)  
Inter Pares (Canada)  
Leda Raptis, Ph.D. Professeur -Départments de microbiologie et d'immunologie & de pathologie, Queen's University (Ontario)  
Les AmiEs de la terre de Québec (Québec)  
Les Arômes de la Terre senc (Québec)  
L'Union des consommateurs (Québec)  
L'Union paysanne (Québec)  
National Farmers Union (Canada)  
Nature's Path Foods (Colombie Britannique)  
New Brunswick Partners in Agriculture (Nouveau Brunswick)  
Polaris Institute (Canada)  
Réseau québécois contre les OGM (Québec)  
Saltspringers for Safe Food (Colombie Britannique)  
Saskatchewan Organic Directorate (Saskatchewan)  
SOS Eau Water Sankwan (Nouveau Brunswick)  
Syndicat des producteurs de grains biologiques du Québec (Québec)  
The Ram's Horn (Colombie Britannique)  
Watershed Sentinel (Colombie Britannique)

#### GROUPES HORS CANADA

49th Parallel Biotechnology Consortium (Canada, États-Unis, Royaume-Uni, Afrique du sud, Australie)  
Edmonds Institute (États-Unis)  
Californians for GE-Free Agriculture (États-Unis)  
Fundacion Sociedades Sustentables (Chili)  
Ecologistas en Acción (Espagne)  
GeneEthics Network (Australie)  
Greenpeace International (Pays-Bas)  
Scientists for Global Responsibility (Royaume-Uni)  
GM Free Cymru (Pays de Galles)  
GRET - Association de solidarité et de coopération internationale (France)  
Hawai'i Genetic Engineering Action Network (États-Unis)  
Institute for Sustainable Development (Éthiopie)  
OGM dangers (France)  
Research Foundation for Science, Technology and Ecology (Inde)  
Washington Biotechnology Action Council (États-Unis)

cc :

Mr. François Guimond, Président de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, guimontf@inspection.gc.ca

L'Honorable Chuck Strahl, Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, Strahl.C@parl.gc.ca

L'Honorable Tony Clement, Ministre de la Santé, Clement.T@parl.gc.ca

L'Honorable David Emerson, Ministre du Commerce international, Emerson.D@parl.gc.ca

L'Honorable Rona Ambrose, Ministre de l'Environnement, Ambrose.R@parl.gc.ca

L'Honorable Stockwell Day, Ministre de la Sécurité publique, Day.S@parl.gc.ca

Les leaders et critiques des partis d'opposition, Duceppe.G@parl.gc.ca, paquep@parl.gc.ca, bellaa@parl.gc.ca, bigrab@parl.gc.ca, menarse@parl.gc.ca, gagnoc@parl.gc.ca, laytoj@parl.gc.ca, petrakos@myway.com, cullen@parl.gc.ca, priddy.p@parl.gc.ca, julian.p@parl.gc.ca, grahab@parl.gc.ca, comarj@parl.gc.ca, eastew@parl.gc.ca, brisos@parl.gc.ca, dryden.k@parl.gc.ca, cotler.i@parl.gc.ca, eblanc.d@parl.gc.ca

Les membres des comités sur l'agriculture et l'environnement de la Chambre des Communes et du Sénat,

ENVI@parl.gc.ca, AGRI@parl.gc.ca, agfo@sen.parl.gc.ca, eenr-eern@sen.parl.gc.ca

Mme Sheila Fraser, Vérificatrice générale du Canada, communications@oag-bvg.gc.ca

Mme Johanne Gélinas, Commissaire à l'environnement et au développement durable, gelinajo@oag-bvg.gc.ca

Les ministres de l'agriculture et de l'environnement des provinces et des territoires, pat.bell.mla@leg.bc.ca,

barry.penner.mla@leg.bc.ca, gboutilier@assembly.ab.ca, sprucegrovesturgeon.stalbert@assembly.ab.ca,

jnilson@mla.legassembly.sk.ca, mwartman@agr.gov.sk.ca, minagr@leg.gov.mb.ca,

mincon@leg.gov.mb.ca, ldombrowsky.mpp@liberal.ola.org, lbroten.mpp.co@liberal.ola.org,

ministre@mddep.gouv.qc.ca, ministre.mapaq@mapaq.gouv.qc.ca, david.alward@gnb.ca,

trevor.holder@gnb.ca, bolivaca@gov.ns.ca, chishorm@gov.ns.ca, clydejackman@gov.nl.ca,

DannyWilliams@gov.nl.ca, dennis.fentie@gov.yk.ca, environment@gov.nu.ca

Mme Patricia Demers, Présidente de la Société royale du Canada, fbelisle@rsc.ca

Les médias

Contact:

ACIA/CFIA, a/s Greenpeace, 454, rue Laurier Est, Montréal (QC) H2J 1E7

Téléphone: (514) 933-0021, poste 15; Télécopie: (514) 933-1017